

# MED-COMFORT®

## Aneroid Blutdruckmessgerät



Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Ampri Blutdruckmessers diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Ampri Aneroid Blutdruckmesser sind ausschließlich zur Messung des Blutdrucks auf gesunder Haut am Oberarm bestimmt.

Eine Kalibrierung muss alle 2 Jahre erfolgen.

### ANWENDUNG

Der Ampri Blutdruckmesser ist für die Benutzung im Krankenhaus, Zuhause, im Büro, in der Schule und auf Reisen geeignet.

#### 1. Vorbereitung

Entspannen Sie sich und bringen Sie sich in eine bequeme Position.

- Es ist sehr wichtig, dass die Person, deren Blutdruck gemessen wird, entspannt ist und bequem sitzt.
- Messen Sie Ihren Arm auf Herzhöhe. Legen Sie den linken Arm auf eine flache Oberfläche, wie z.B. einen Tisch, mit der Handfläche nach oben. Während der Messung den Arm stillhalten.

#### 2. Anbringen der Klettmanchette und des Brustteils

- Platzieren Sie die Manschette 2-3 cm über die Ellenbogenbeuge auf dem freigelegten linken Oberarm; schließen Sie die Manschette mit dem Klettverschluss. Die Manschette sollte bequem, aber nicht zu fest sein. Ein oder zwei Finger sollten zwischen die Manschette und den Arm passen. Platzieren Sie die Manschette niemals über der Bekleidung.
- Ziehen Sie das freie Ende der Manschette durch den D-Ring und schließen Sie die Manschette mit dem Klettverschluss.

#### 3. Aufpumpen der Manschette

- Sie schließen das Luftventil auf dem Ball durch das Drehen der Schraube im Uhrzeigersinn.
- Drücken Sie den Gebläseball in gleichmäßigen Abständen, bis die Nadel oder der Messpunkt 30 mmHG über Ihrem normalen oberen Druckwert liegt. Falls Sie den Wert nicht kennen, pumpen sie lediglich bis 200mmHG auf.

#### 4. Systolischer Blutdruck - oberer Messwert

- Öffnen Sie langsam das Luftventil, indem Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen und halten Sie das Stethoskop-Bruststück oberhalb der Oberarmarterie. Eine korrekte Luftablassrate ist für eine genaue Messung unerlässlich, daher sollten Sie die empfohlene Ablassrate von 2-3 mmHG pro Sekunde, oder einen Abfall von ein bis zwei Markierungen auf der Druckanzeige pro Herzschlag, üben und beherrschen. Sie sollten die Manschette nicht länger als nötig aufgepumpt lassen.
- Wenn die Manschette beginnt, sich zu entleeren, müssen Sie sorgfältig mit dem Stethoskop zuhören. Notieren Sie den Messwert auf der Anzeige, sobald Sie ein schwaches, rhythmisches Klopfen oder klopfende Geräusche hören. Dies ist der systolische, obere Blutdruck-Messwert. Hören Sie aufmerksam zu und machen Sie sich mit dem Pulsgeräusch vertraut. Überprüfen Sie den Ablauf nochmals mit Ihrem Arzt.

#### 5. Diastolischer Blutdruck - unterer Messwert

- Lassen Sie den Druck mit einer gleichmäßigen Deflationsrate ab. Wenn Sie den diastolischen, unteren Blutdruckmesswert erreicht haben, hört das klopfende Geräusch auf.
- Entleeren Sie das Manschettenventil vollständig. Entfernen Sie die Manschette vom Arm.

#### 6. Notieren der Messwerte

- Wiederholen Sie die Messung mehrmals täglich. Vergessen Sie nicht, Ihre Messwerte und die Tageszeit direkt nach Beenden der Messung zu notieren.
- Eine angemessene Zeit ist morgens nach dem Aufstehen oder vor dem Abendessen. Vergessen Sie nicht, dass Ihr Arzt die einzige qualifizierte Person zur Analyse des Blutdruck ist.

### PFLEGE

Mit aufmerksamer Pflege und Wartung wird Ihr Blutdruckset Ihnen langjährige Dienste erweisen.

#### Die Grundregeln:

- Nicht fallen lassen oder erschüttern.
- Niemals über 300 mm HG aufpumpen.
- Niemals die Manschetten intensiver Sonnenstrahlung aussetzen.
- Niemals die Manschetten oder Teile davon mit einem scharfen Gegenstand berühren, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- Immer die Manschette vor dem Weglegen vollständig entleeren.
- Das Manometer unter keinen Umständen ausbauen.
- Bewahren Sie das Instrument in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche auf, um alle Teile sauber zu halten.
- Aufbewahrungstemperatur: -20°C bis 70°C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 85 % (nicht kondensiert).
- Wischen Sie das Manometer und den Ball mit einem feuchten Tuch ab - Sterilisierung ist nicht notwendig, da die Teile nicht direkt mit dem Körper des Patienten in Berührung kommen.
- Wischen Sie den Klettverschluss und den Schlauch mit einem feuchten Tuch ab. Die Manschette kann mit Seife und kaltem Wasser abgewaschen werden. Sie müssen allerdings die Manschetten nachher mit klarem Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen.



Shanghai International Holding  
Corp. GmbH (Europe) · Eiffestrasse 80 · 20537 Hamburg · GERMANY

Vertrieb: **AMPri GmbH** · Benzstrasse 16 · 21423 Winsen (Luhe) · Germany



**HONSUN (NANTONG) Co., Ltd.**  
No.8 Tongxing Road · Economic & Technological · Development Area  
226009 Nantong City · CHINA

**REF** 09850

# MED-COMFORT®

## Aneroid Sphygmomanometer



Read these instructions carefully before using the sphygmomanometer and save it for future reference.

### Intended use

Aneroid sphygmomanometers are intended exclusively for the measurement of blood pressure on healthy skin on the upper arm.

The blood pressure meter must be calibrated every two years.

### APPLICATION

The sphygmomanometer is suitable for use in hospital, at home, at work, at school and when travelling.

#### 1. Preparation

Relax and make yourself comfortable.

- It is very important that the person, whose blood pressure reading will be taken, is relaxed and sitting comfortably.
- For taking your blood pressure reading, rest your left arm at heart level; stretch your arm loosely and not too stiff.
- Rest your left arm on an even surface, e.g. on a table, with the palm up. Keep your arm still whilst measuring.

#### 2. Application of the Velcro cuff and the chest piece

- Place the cuff 2 to 3 cm above the elbow on your bare left upper arm; close the cuff with the Velcro. The cuff should be applied comfortably and not too tightly. There should be space for one or two fingers between the cuff and the arm. Never apply the cuff on top of clothes.
- Pull the free end of the cuff through the D-ring and close the cuff with the Velcro.

#### 3. Inflation of the cuff

- Close the air valve of the ball by turning the screw clockwise.
- Press the ball in steady intervals until either the needle or the measuring point is 30 mmHg higher than your normal systolic pressure value. If you do not know this value, only pump up to 200 mmHg.

#### 4. Systolic blood pressure – higher measured value

- Open the air valve slowly by turning the screw anti-clockwise and hold the chest piece of the stethoscope over the artery of the upper arm. A correct air outlet rate is essential for exact measurement. Therefore you should practice and master the recommended air outlet rate of 2 to 3 mmHg per second or a drop of one to two markings on the pressure reading per heartbeat. You should not keep the cuff inflated longer than necessary. When the cuff begins to deflate, you have to listen carefully using the stethoscope. As soon as you hear a weak rhythmic knocking or knocking sounds, make a note of the measured value. This is the measured value of the systolic blood pressure, the higher value. Listen carefully and make yourself familiar with the noise of your pulse. Check the procedure once more with your doctor.

#### 5. Diastolic blood pressure – lower measured value

- Deflate the air at a uniform deflation rate. The knocking sound stops as soon as you have reached the diastolic, the lower measured value.
- Deflate the cuff valve entirely. Remove the cuff from the arm and the stethoscope from your ears.

#### 6. Make a note of your measured values

- Repeat the measurement several times daily. Don't forget to make a note of your measured values and of the time of day immediately after the measurement.
- An appropriate time is in the morning after getting up or before dinner. Don't forget that your doctor is the only qualified person to analyse your blood pressure.

### CARE

With good care and maintenance your blood pressure set will be of long-term service to you.

#### Basic rules:

- Don't drop or shake the instrument.
- Never inflate the cuff higher than 300 mmHg.
- Never expose the cuff to intensive solar radiation!
- Never touch the cuff or parts of it with any sharp object as this could cause damage!
- Always deflate the cuff entirely before putting it away.
- You should by no means remove the manometer.
- Keep the instrument in the bag which comes with it, in order to keep all parts clean.
- Storage temperature: -20° C to +70° C with a relative humidity of 85 % (non-condensed!).
- Wipe the manometer and the ball with a damp cloth. It is not necessary to sterilize the parts as they are not in direct contact with the body of the patient.
- Wipe the Velcro and the hose with a damp cloth. The cuff may be washed with soap and cold water. Remember to rinse the cuff with clear water afterwards and to let it air-dry.